تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نك جريدهٔ رسميه‌سيدر

تاريخ تأسيسی ١٢٤٧

امور اداريه متعلق خصوصات ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

تكرار احداثی تاريخی ١٣٢٦

استانبول وممالك عثمانيه ايچون سنه‌لكی پوسته اجرتيله برابر ٩ آلتی آلتی ٤ بچق مجيديه‌در

ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لكی ٤٠ فرانقدر

[ايام تعطيليه‌دن ماعدا هر كون نشر اولنور]

اوچنجی سنه — پازارايرتسی : ٢٧ شوال ١٣٢٨ و ١٨ تشرين اول ١٣٢٦ — نومرو : ٦٦١

توجيهات

ملكيه

ارضروم ولايتی داخلنده منحل اولان ارزنجان سنجاغی متصرفلغنه ساقز متصرفی ماجد وساقز سنجاغی متصرفلغنه كوملجنه سنجاغی متصرفی كاظم وكوملجنه سنجاغی متصرفلغنه اسكيچه قائممقامی مظهر وارطغرل متصرفلغنه كليبولی سنجاغی متصرفی مصطفی نائلی وكليبولی متصرفلغنه ارطغرل متصرفی جمال بكلر وطربزون ولايتی داخلنده اردو قضاسی قائممقاملغنه وكالتنده بولنان يوزباشی حيدر بك اصالةً تعيين بيورلمشدر.

نشان

اون درت سنه‌دنبری لاهی شهبندرلكی قنچلارلغنده بولنان موسيو ايزيدور دووريه‌سه دردنجی رتبه‌دن نشان عالئ عثمانی احسان بيورلمشدر.

تبليغات

تريسته باش شهبندرلكندن متقاعد چاللی افندی‌يه اوستريا دولتی طرفندن مع پلاق اوچنجی رتبه‌دن فرانسوا ژوزف نشانی اعطا اولنمش ومذكور نشانك مومی‌اليه جانبندن قبول ولدی الايجاب تعليقی بالاستيذان مقرون مساعدهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی بيورلمشدر.

مواد عموميه

حجاز تيموريولی ايشلتمه مأمورين ومستخدمينی حقنده تنظيم اولنوب هيئت اعظمهٔ مجلس وكلا قراريله بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهی شرفتعلق بيورلمش اولان نظامنامه صورتيدر :

ماده ١ : حجاز تيموريولی مديريتنه مربوط اولان مأمورين ومستخدمين بروجه آتيدر .

اولاً — رؤسای مأمورين

ثانياً — معاشلی مأمورين

ثالثاً — يوميه‌لی مستخدمين

برنجی فصل

رؤسای مأمورين حقنده‌در

ماده ٢ : رؤسای مأمورين قونطوراتلی اولمدقلری حالده معاشلی مأمورينه عائد اوچنجی ماده‌دن اللی طقوزنجی ماده‌يه قدر اولان احكام ونظاماته تابعدرلر .

ايكنجی فصل

معاشلی مأمورين حقنده مواد عموميه

ماده ٣ : معاشلی مأمورينك نصب وتعيينلری ٢٦١ مودل نومرولو ورقهٔ مطبوعه ايله اجرا ايديلور اداره اشبو مأمورلرك نقلنه لزوم كورنجه كنديلرينه معين برزمان اول اخبار كيفيت ايده‌جكدر .

ماده ٤ : معاشلی مأمورين كرك اليوم جاری بولنان وكرك ايشلتمه اداره‌سی طرفندن ايلروده تنظيم و موقع تطبيقه وضع ايديله‌جك بالجمله تعليمات ونظاماته بلا قيد وشرط اطاعت ايتمكه مجبور اولدقلری كبی مأمورين مذكوره نظام وقوانين موضوعه دائره‌سنده آمرلرينه قارشی دائما اطاعت وانقياد اوزره حركت ايتمكه مجبوردرلر مرعی الاجرا اولان تعليمات ونظاماتك لغو وتعديلی لزومی ايشلتمه اداره‌سنجه حس اولندقده مربوط بولنديغی ادارهٔ عموميه‌يه اسباب موجبه‌سيله بيلديريله‌جك ويكيدن تنظيم اولنه‌جق مواد بو وجهله ادارهٔ عموميه‌نك نظر تدقيقنه وضع اولنه‌جقدر .

مأمورلرك شرائط قبولنه دائر

ماده ٥ : حجاز تيمور يولی خدمتنه قبول ايدلمك ارزو ايدن بر مأمور اولا مديريته استدعا ويره‌جك واستدعانامه علی الاصول مديريت طرفندن عائد اولديغی شعبه‌يه حواله ايديله‌جكدر شعبه طرفندن مأموره صحيه ورقه‌سی ايله شرائط ورقه‌سی امضا ايتديريله‌جك ودوقتور طرفندن معاينه‌سی اجرا ايله قبوله شايان اولديغی اكلاشلدقدن صكره لزومی كورلدكجه امتحانی اجرا ايديله‌جك وكنديسنه مطبوع سجل احوال ورقه‌سی تسليم ايديله‌رك ايضاحات يازديريله‌جقدر اشبو سجل احوال ورقه‌سی مأمور طرفندن غايت صحيح اوله‌رق تنظيم واملا وتمهير ايديله‌جكدر مذكور اوراقده‌كی معلومات مقارن حقيقت اولمديغی اداره‌جه تحقق ايتديكی تقديرده اداره اشبو نصب وتعيين كيفيتنی كأن لم يكن حكمنده عد ايتمك حقنه مالكدر تعيين ايديله‌جك هر مأمور حسن حال وخدمت شهادتنامه‌سی ابرازينه مجبوردر .

ماده ٦ : معاشلی مأمورينك كيفيت تعيينلری بر قطعه ورقه ايله كندولرينه اخبار اولنور اشبو ورقه‌ده

اولاً — تاريخ تعيينلری

ثانياً — ايفا ايده‌جكلرى مأموريت

ثالثاً — اقامته مجبور اولدقلرى محل مأموريت

رابعاً — شهرى مقدار معاشلرى

كوستريله‌جكدر بونلر مذكور ورقه‌نك كنديلرينه واصل اولديغنى وتكليف اولنان مأموريتى قبول ايتدكلرينى اصولى دائره‌سنده جواباً مرجعنه بيلديره‌جكلردر مديريت نصب وتعيينلرينه دائر تنظيم اولنان سالف الذكر ورقه‌ده معين اولان مأموريتدن بشقه لزوم كورديكى تقديرده نه‌وقت اولورسه اولسون مأمورلرينى ديكر مأموريتلره نصب وتعيين ايده‌بيله‌جكى كبى محل مأموريتلرينى دخى تبديل ايده‌بيله‌جكدر .

ماده ۷ : معاشلى مأمورلرك ترفيعلرى وديكر مأموريتلره تعيينلرى ايله محل مأموريتلرينك تبديلى خصوصاتى بيانانامه تعبير اولنور بر قطعه ورقه ايله كنديلرينه اخبار قلنه‌جق واشبو ورقه‌ده بوبابده اتخاذ اولنان قرارك تاريخيله مأموريت جديده واشبو مأموريته تعيين قلنان شهرى معاشك مقدارى ذكر وبيان اولنه‌جقدر .

ماده ۸ : بالاده مذكور يدنجى وسكزنجى ماده‌لرده محرر ايكى نوع ورقه مديريت طرفندن تصديق ومأمورك معيتنده بولنديغى آمرى طرفندن علاقه‌دار اولان مأموره تبليغ ايديله‌جكدر .

(مابعدى وار)

حماللره مخصوص تعليماتنامه صورتيدر :

ماده ۱ : حماللر كتخدالغى ملغى اولوب كتخدالغه عائد حقوق وصلاحيت بلدى وضابطه اداره‌لرينه عائد اوله‌جقدر .

ماده ۲ : كتخدالرك شمدى‌يه قدر حماللرك حصهٔ اجوراتندن كندى حسابلرينه پاى ناميله اخذ ايتدكلرى حصه‌لر ايله حمال قيدى ايچون مختلفناملر ايله المقده اولدقلرى اقچه‌لر بعدازين هيچ بر طرفدن وهيچ برنام ووسيله ايله آلنميه‌جقدر .

ماده ۳ : حماللرك هيچ براسكله‌ده ويا كوشه‌وخانده كدك ويا انحصار وامتياز ادعاسنه حقى يوقدر ارباب ناموسدن اولديغى ضابطه وبلدى اداره‌لرنجه مصدق اولان وحماللغه قدرت بدنيه‌سى مساعد بولنان هرشخص رسوم موضوعه‌يى ايفا ايتمك شرطيله ومواد آتيه‌ده توضيح وتقييد اولنديغى وجهله حماللق ايده‌جكدر .

ماده ٤ : محلاتده اجراى صنعت ايده‌جك حماللرك عددى تحديد ايدلميه‌جك واسكله‌لرده وكمرك قپولرنده بولنوب تجار اشياسى نقل ايده‌جك اولان حماللرك عددينى تحديد ايتمك معاملهٔ تجاريه‌نك تسهيلى ايچون لازم عد ايديلور ايسه بلديه‌جه تحديد ايديله‌بيله‌جك وايجابنده عددى تجارك طلبى اوزرينه تزييد اولنه‌جقدر حماللرك بوبابده بركونه حق واعتراضى يوقدر كمرك داخلنده چاليشه‌جق حماللرك تعيين عددى كمرك حماللرى حقنده‌كى تعليماته تابع اوله‌جقدر .

ماده ٥ : ارقه حماللغى ايتمك ايستيان هر شخص تبعهٔ عثمانيه‌دن اولديغنه جنحه وجنايتله محكوم وسوءحال ايله مشتهر ومظنهٔ سوءطاقمندن اولمديغنه دائر اقامت ايلديكى محله‌نك مربوط بولنديغى ضابطه مأمورلغندن مصدق بر ورقه‌يى نره‌ده اجراى صنعت ايتمك ايستيو ايسه اورانك بلدى اداره‌سنه ابراز ايده‌جكدر بلديجه جسماً وسناً حماللغه متحمل كورلديكى حالده ورقه محتوياتى ونره‌ده اجراى صنعت ايده‌جكى دفتر مخصوصه قيد ايديله‌رك يدينه دائره‌سنى وحماللك نومروسنى مشعر بمعدن مارقه ويريله‌جكدر بو مارقه‌يى حمال يقه‌سنه كورينه‌جك صورتده تعليق ايله صورت دائمه‌ده طاشيمغه مجبوردر مارقه‌نك بدلى بش غروشدر .

ماده ٦ : مقيد اولان حماللردن برينك بلديدن ويريلان مارقه‌يى طاشيمديغى وياخود كورينه‌جك صورتده تعليق ايتمديكى كرك ضابطه وكرك بلدى مأمورلرنجه كورلديكى وياشكايت اوزرينه تحقق ايتديكى حالده بلدى اداره‌سنجه بردفعه‌سنده بش بشلك جزاى نقدى النه‌رق دفتر مخصوصنده كنيه‌سى حذاسنه اشارت ايديله‌جك وتكررى حالنده قيدى ترقين ومارقه‌سى استرداد ايله حماللقدن منع اولنمق وسرسريلكه ميدن ويرلمامك اوزره ضابطه‌يه معلومات ويريله‌جكدر .

ماده ۷ : اشبو تعليماتنامه‌نك دوائر بلديه‌يه تبيغى متعاقب هر دائره اون بش كون مدت تعيينى ايله اليوم حماللق ايتمكده بولنانلرك بشنجى ماده‌ده مذكور ورقهٔ لازمه‌يى مستصحباً بلدى اداره‌لرينه مراجعتله اسملرينى مملكتلرينى سنلرينى واجراى صنعت واقامت ايلدكلرى محلى قيد ايتديره‌رك مارقه الملرينى اعلان ايده‌جك وبومدتك انقضاسنده مارقه‌سز حماللره تصادف ايدلديكى حالده التنجى ماده حكمنه توفيقاً حقلرنده معامله اولنه‌جقدر .

ماده ۸ : حماللر هرسنه مارت ابتداسندن اون بشنه قدر دوائر بلديه‌يه مراجعتله قيدلرينى تجديد ايتديره‌جكلردر بومدت ظرفنده تجديد قيد ايتديرميانلرك حماللر دفترندن قيدى ترقين ايديلوب حماللقدن منع اولنمق وسرسريلكه ميدان ويرلمامك ويدنده‌كى مارقه استرداد ايدلمك اوزره اسملرى ضابطه‌يه بيلديريله‌جكدر محل صنعتنى تبديل ايدن حمال دخى بلديجه قيدينى تصحيح ايتديرمكه مجبوردر والا اجراى صنعتدن منع اولنور .

ماده ۹ : مغازه‌لرده وخانلرده مستخدم حماللر دخى بو تعليماتنامه احكامنه تابعدر .

ماده ۱۰ : كرك سالف الذكر مواده محرر مواقعده وكرك شمندوفر ورپختيم كبى شركتلرده مستخدم حماللرك اله‌جقلرى حماليه اجرتلرينى حاوى تعرفه‌لر اماتجه مهر رسمى ايله مصدق اولديغى حالده مناسب محللره تعليق اولنه‌جقدر .

ماده ۱۱ : اجرت حماليه تعرفهٔ مخصوصه‌سنه تابعدر .

ماده ۱۲ : خانلر درونده حماللق ايدنلرك اجرتلرى اوطه‌باشيلر وتاجرلر ايله حماللر آره‌سنده بالموافقه قرارلشديريلور خانلردن خارجه نقل ايده‌جكلرى اشيا اجرتلرى تعرفهٔ عموميه‌يه تابعدر .

ماده ۱۳ : تجارك مغازه‌لرده مستخدم حماللر ايله ويا سائر وسائط نقليه‌سيله مغازه‌سندن خارجه كونده‌ره‌جكى اشيايه خارجده‌كى حماللر مداخله ايده‌ميه‌جكلردر .

ماده ۱٤ : حماللر تجار واصناف و اهالينك جلب خشنوديسنه مجبوردر . بوتقديرجه حماللر كندى حدود قديمه داخلنده‌كى نقلياتدن منحصراً مستفيد اولورلر عكس تقديرده هركس كنديسنى ممنون ايده‌جك ينه حمال جلبنده مختاردر تجار واهالى‌يه خشونتله معامله‌يى اعتياد ايدن حماللرك قيدى ترقين ومارقه‌سى استرداد اولنه‌جقدر .

ماده ۱٥ : اسكله‌وكوشه حماللرينك ومجتمعاً چاليشان محلات حماللرينك ايچلرندن امين اولدقلرى برينى منسوب اولديغى دائرهٔ بلدى رئيسى اودائره مجلسنك قراريله حمال باشى نصب ايده‌جك وبوحمال باشى حصهٔ اجوراتك تقسيمنده يالكز ايكى پاى آله‌جق وبشقه بر نام ووسيله ايله حماللردن واهاليدن بر پاره اخذ ايده‌ميه‌جكدر .

ماده ۱٦ : حمال باشى كفالته ربط اولنه‌جقدر . حمال باشينك وظيفه‌سى تجاردن اجرت نقليه‌يى آلوب حماللره مساوات اوزره توزيع ايتمك وحماللرك تذاكرى بدلاتنى تحصيل ايله منتظماً بلدى اداره‌لرينه تسليم ايله‌مك وحماللردن وفات ايدنلرك بلديجه قيدينى ترقين ومملكتنه كيده‌جك اولانلرك ايليشكنى قطع ومارقه‌سنى اعاده ايتديرمك و ايچلرنده خسته اولانلرى خسته خانه‌يه سوق ايله معاونت انسانيه‌ده بولنمقدر .

ماده ۱۷ : حماللردن ايليشكنى قطع ايتمكسزين مملكتنه كيده‌جكلرى كيتمدن قرق سكز ساعت اول ادارهٔ بلديه‌يه اخبار ايتمكه حمال باشيلر مجبوردر عكسى تقديرده حمال باشى كيدن حمالك بلديه‌يه اولان بورجنى ضامندر .

ماده ۱۸ : هركيمك حماللردن بر شكايتى اولور ايسه اك يقين بلدى موقعنه ويا دائره‌سنه مراجعتله على العموم مواقع ودوائرده شكاياته مخصوصاً بولنديريله‌جق دفتره كيفيتى قيد ايدرك ويازمق بيلمز ايسه اوراده بولنه‌جق مأموره يازديره‌رق امضا وتختيم ايتمسى لازمدر امضاده هويت ومحل اقامتى صريحاً كوسترلميان شكايات نظر اعتباره النميه‌جقدر .

ماده ۱۹ : بلدى رئيسى هركون بو « شكايات ومراجعات دفترينى » كوره‌رك امضايه وكورديكى مواد مشتكا بها حقنده تحقيقات لازمه‌يى اجرايه وقانوناً ايفاسى مقتضى معاملاته توسله مجبوردر .

ماده ۲۰ : تنظيم قلنه‌جق تعرفه‌ده صراحةً ذكر وتعدادينه امكان بولنه‌ميان مواقع اره‌سنده‌كى اجرت نقليه بو تعرفه‌ده قبول ايدلمش اولان اساسلره توفيقاً هر دائره مجلسنجه آيروجه تعيين واعلان ايديله‌جكدر فقط اعلان ايديلنجه‌يه قدر اجرت نقليه حمال ايله يوك صاحبى بيننده بالتراضى تعيين اولنه‌جق واوزلاشه‌مدقلرى حالده يوك صاحبى مالنى ايستديكى حمال و واسطه ايله نقله مأذون اوله‌جقدر .

ماده ۲۱ : موقع اجرايه وضعى مقرر اولان اصناف جمعيتلرى حقنده‌كى نظامنامه اقتضاسنجه حمال اصنافنه مخصوص اوله‌رق بر جمعيت تشكيل اولنه‌بيله‌جك وبو جمعيتك حماللردن معلوليت وشيخوخت حسبيله محتاج معاونت اولانلر حقنده‌كى تشبثاتى دوائر بلديه‌جه حمايه اولنه‌جقدر .

ماده ۲۲ : باركير ومركبله نقلياتده بولنانلر ايله كرك باركير وكرك اوكوز وماندا يوك آرابه‌لرى حقلرنده دخى تعليماتنامه احكامى جارى اولوب نقليات ايله اشتغال ايدن بومثللو اصناف دخى بوتعليماتنامه‌نك دوائرجه اعلانى تعاقب بالمراجعه قاچ حيوانى ويا آرابه‌سى اولديغنى وسوريجينك ضابطه‌دن مصدق بر ورقه ايله هويتنى وتابعيتنى وحسن حالنى و اخورينك سمتنى قيد ايتديره‌رك حماللر مثلو هر سوريجى ايچون بر مارقه المغه وهر سنه مارتنك نهايت اون بشنه قدر قيدينى تجديد ايتديرمكه مجبوردر .

ماده ۲۳ : بر باركير يوكى يوز يكرمى قيه مركب يوكى سكسان قيه‌يى وتك باركير آرابه‌سى يقوش يرلرده يوزدن يوزاللى ودوز محلده يوزاللیدن ايكى يوزاللى وچفت باركير آرابه‌سى يقوش يرلرده ايكى يوزدن ايكى يوزاللى ودوز محلده اوچ يوزدن درت يوز واوكوز آرابه‌سى اوچ يوزاللیدن بش يوز وماندا آرابه‌سى يقوش يرلرده اوچ يوزدن درت يوز ودوز محلده درت يوزدن التى يوز قيه‌يى تجاوز ايتميه‌جكدر فضله يوكلتن اولورسه كندوسندن جزا قانوننك تنبيهات بلديه‌يه مغاير حركت ايدنلر حقنده‌كى موادينه توفيقاً جزاى نقدى النه‌جقدر آرابه وحيوانلره حد نظاميدن فضله يوكلتيلان يوك ايچون فضله اجرت ادعاسى مسموع دكلدر يوكه‌وجره تحملى اولميان لاغر ويارەلى حيوانلرك قوللانلمسنى بلدى مأمورلرى هر وقت منع ايده‌جكدر .

ماده ۲٤ : صيريق حماللرينه تعرفه‌ده آيروجه كوستريلان اجورات ويريله‌جكدر .

ماده ۲٥ : كرك حماللر كرك باركير و مركب و آرابه‌لر اصحابى حقلرنده قطعياً انغاريه اصولى جارى دكلدر . نقليات اميريه ايچون طلب وقوعنده حماللر وديكر وسائط نقليه اصحابى ايفاى خدمته مسارعت ايتمكه مجبوردرلر نقليات مذكوره ايچون طلب وقوعنده ايفاى وظيفه‌دن امتناع ايدنلر بعدما اجراى صنعتدن منع اولنه‌جقلردر بو نقليات ايچون تعرفه‌ده محرر اجرتدن يوزده اون تنزيل اولنه‌جق و ويريله‌جك اجرت حمال باشينك يدينه تسليم اولنه‌رق او واسطه ايله اصنافه توزيع ايديله‌جكدر .

ماده ۲٦ : نقليه آرابه وباركيرلرى مأمورين بلديه‌نك تعيين ايتدكلرى مواقعدن غيرى يرده طوره‌مزلر ومنع ايتدكلرى سوقاقلردن كچه‌مزلر ومعين ساعتدن صكره ايشليه‌مزلر بو تنبيهات بلديه‌يه رعايت ايتميانلردن ايلك دفعه‌سنده بش بشلك جزاى نقدى النه‌رق قيدينه اشارت اولنه‌جق تكررى حالنده اجراى صنعتدن منع ومارقه‌لرى استرداد ايله ضابطه‌يه معلومات ويريله‌جكدر .

ماده ۲۷ : اشبو تعليماتنامه احكامنك اجراسنه داخليه نظارتى مأموردر .

۲۰ شعبان سنه ۳۲۷ و ۲۳ اغستوس سنه ۳۲٥

درسعادت استيناف مدعى عموميلكندن :

مواقع مختلفه‌ده ايقاع سرقت ايتمكله مظنون عليهمدن اولوب حال فرارده بولنان واوصاف واشكالى غير مضبوط اولان عرب حسنك اصول محاكمات جزائيه قانوننك مواد مخصوصه‌سى احكامنه توفيقاً موقوف اولان رفقاسى على بن محمد ودرويش بن قاسم ومحمد بن مصطفى ايله برابر جنايت محكمه‌سنده محاكمه‌لرى اجرا قلنمق اوزره قانون جزانك ايكى يوز يكرمنجى ماده‌سى موجبنجه جنايتله اتهامنه قرار ويرلديكندن متهم مرقوم عرب حسنك هرنره‌ده كوريلور ايسه طوتيلوب محكمهٔ

مذکوره توقیفخانه‌سنه تسلیمی لازم کله‌جکی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وگرفت مذکره‌سی درسعادت هیئت اتهامیه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی .

اعلانات

استانبول ولایتی وکالتندن :

یکرمی بیك اوچیوز اون غروش بدل کشفی اولان داریجه تلغرافخانه‌سی انشاآتی شهرحالك بشندن اعتباراً اون کون مناقصه و برهفته احاله مدتی تعیین ایدیله‌رك موقع مناقصه‌یه وضع اولندیغی جهتله طالب اولانلرك درسعادت پوسته وتلغراف باش مدیریتیله ککبوزه قضاسی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایتلری مدیریت مذکوره‌نك اشعاری اوزرینه اعلان اولنور .

* * *

اطنه بلدیه‌سنجه اعمال وانشاسنه لزوم کوریلان اللی بیك مترو مربع قالدیرمك انشاآتی اولبابده‌کی پروژه‌سنه تماميله موافق اولمق اوزره ٣ تشرین اول سنه ٣٢٦ تاریخندن بالاعتبار اوتوز بر کون مدتله موقع مناقصه‌یه قونلدیغی ومدت مذکور انقضاسنده آصقی‌یه آلنمق ومذکور قالدیرم بر بچق سنه ظرفنده کاملاً اکمال ایدلمك وبدل مقرری سکز سنه‌ده سکز تقسیطله منتظماً بلدیه صندوقندن ایفا وتأدیه اولنمق ومتعهد ایکی بیك لیرا تأمینات اقچه‌سی اعطا ایلمك شرطیله هر مترو مربعی قرق بش غروشده طالبی اوزرنده بولندیغی جهتله تنزیل فیئاتله بوراجه طالب اولانلرك ولایته مراجعت ایتلری اطنه ولایتنك اشعارینه بناءً اعلان اولنور .

* * *

بش سنه مدتله ایجاره ربط ایدلمك اوزره تشرین اولك اون التیسنه قدر مزایده‌یه چیقارلمش اولان املاك مدوره‌دن قومکوی چفتلکنك سنه‌لکی بش بیك غروشده طالبی اوزرنده اولدیغی بکقوز قائممقاملغنك اشعاری اوزرینه اعلان اولنور .

امنیت عمومیه اداره ولوازم قومیسیونندن :

سوریه ولایتی پولیس مأمورلری ایچون مبایعه‌سنه لزوم کوریلان یوز التمش عدد سیاه بله‌رین مشمعك اعطاسنه طالب اولانلرك نمونه‌لرینی مستصحباً شو بر ایکی کون ظرفنده قومیسیونه مراجعت ایتلری اعلان اولنور .

عدلیه نظارتندن :

بیروت استیناف محکمه‌سی اعضالغندن قدس استیناف محکمه‌سی اعضالغنه تحویل مأموریت ایدوب الیوم درسعادتده بولنان عثمان رمزی افندینك اوچ کونه قدر سجل دائره‌سنه مراجعت ایتمزسه مستعفی عد ایدیله‌جکی معلوم اولمق اوزره اعلان کیفیت اولنور .

زراعت بانقه‌سندن :

زراعت بانقه‌سی ادارهٔ مرکزیه‌سنه عائد اوله‌رق سرکه‌جی استاسیونی انبارنده موجود اولوب بانقه‌جه لزومی قالمیان درت بالیه‌ده بیك التی یوز عدد غیر مستعمل چوال مزایده‌یه چیقاریله‌رق شهر حالك اون سکزنجی پازارایرتسی کونی احالهٔ اولیه‌سنك ویکرمنجی چهارشنبه کونی اقشامنه قدر یوزده اوچ ضم قبول اولنه‌رق یوم مذکور اقشامی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائطی اکلامق ومزایده‌یه داخل اولمق اوزره درت لیرا دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً مذکور بانقه‌ده متشکل مبایعات قومیسیونه مراجعت ایتلری اعلان اولنور .

دیون عمومیه اداره‌سندن :

دیون عمومیه اداره‌سنجه طوز اخراجات ونقلیاتنده استعمال قلنمق اوزره مبایعه‌سنه لزوم کوریلان سکز یوز اللی بیك عدد چوال بوکره موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمشدر .

اشبو چواللردن بش یوز اللی بیك عددینك هری قرق درت انجز بوینده ویکرمی التی بچق انجز اکنده ویوز کیلوغرام طوز استیعاب ایده‌جك بر حجمده وایکی بچق انکلیز لیبره‌سی ثقلنده اولمق واوچ یوز بیك عددینك هری دخی یکرمی سکز انجز بوینده ویکرمی اوچ انجز اکنده واللی کیلوغرام طوز استیعاب ایده‌جك حجمده وبر بچق انکلیز لیبره‌سی ثقلنده بولنمق وجمله‌سی (لیوربول تویل) جنسندن وکنارلری تیورلمش وقطرانلانمش واورته‌یرنده ایکی پارمق اکنده‌مائی جیزکیلی کنوبردن معمول اولمق اقتضا ایلدیکی ومذکور المقدار چوالك یوز کیلولقلردن ایکی یوز اللی بیك واللی کیلولقلردن دخی ایکی یوز بیك عددینك مصارف نقلیه‌سی متعهده عائد اولمق اوزره کله‌جك بیك طقوز یوز اون بر سنهٔ افرنجیه‌سی مارتنك اون بشنه طوغری ومتباقیسنك دخی سنهٔ مذکوره مایسنك اون بشنه طوغری ازمیرده تسلیمی مشروط بولندیغی جهتله اعطاسنه طالب اولانلرك شیلن اوله‌رق سوره‌جکلری پیلری مختوم بر ظرف درونه وضع ایله‌نهایت افرنجی ٣٠ تشرین ثانی ٩١٠ تاریخنه قدر ادارهٔ مرکزیه‌یه ارسال ایتلری ومارالذکر اشیانك پیاسه‌ده طوته‌جغی بدلك یوزده اونی نسبتنده بر مبلغی تأمینات اولمق اوزره نقداً ویا اسهام اوله‌رق ادارهٔ مرکزیه وزنه‌سنه تودیع ایتلری ویاخود او نسبتده بر مبلغ ایچون دیون عمومیه اداره‌سنجه مقبول مؤسسات مالیهٔ عثمانیه‌دن برینی کفیل ارائه ایتلری لازم کله‌جکی وعلاقه‌دارانجه کوریله بیلمك اوزره مذکور چواللرك نمونه‌لری ادارهٔ مرکزیه مصرف مدیریتنده محفوظ اولدیغی کبی طلب ایدن اولورسه بر چوال اثمانی اولان اون غروش ایله مصارف نقلیه‌سنی تسویه ایلدیکی تقدیرده ایستیلان محله چواللردن نمونه دخی کوندریله‌بیله‌جکی اعلان اولنور . پایر پنج ٥

مطبعهٔ عامره